

20__년 보조금 신청서
 Unterhaltserklärung für das Kalenderjahr 20__

남/여 Herr/Frau	이름 Vorname	성 Familiennamen	
독일 주소 wohnhaft in Deutschland	세부 주소 Straße	우편번호 Postleitzahl	시 Wohnort

아래 세금 감면 신청자의 신청 자격을 확인하기 위하여 요청함:
 hat beantrag, Unterstützungsleistungen an folgende Person steuermindernd anzuerkennen:

신청자 Unterstützte Person A. 개인 정보 A Persönliche Angaben				
이름 및 성 Vor- und Familienname				
생일 Geburtsdatum				
출생지 Geburtsort				
현재 주소 Wohnort				
신청자/배우자와의 관계 Verwandtschaftsverhältnis zum Antragsteller/Ehegatten				
가정 상태 (해당 항목에 표시해 주십시오) Familienstand (Zutreffendes bitte ankreuzen)	미혼 ledig	기혼 verheiratet	별거 verwitwet	이혼 geschieden
직업 (해당 항목에 입력하거나 표시해 주십시오) Berufliche Tätigkeit (Zutreffendes bitte eintragen bzw. ankreuzen)	직업 유형 Art der Tätigkeit	정규직 regelmäßige	비정규직 gelegentliche	없음 keine
동거하는 다른 가족 구성원 Weitere im Haushalt lebende Personen				

외국 지방/등록 기관의 확인: Bestätigung der ausländischen Gemeinde-/Meldebehörde: 본 문서에 의거하여 신청자에 대한 정보가 사실임을 증명합니다. Die vorstehenden Angaben zu der unterstützten Person entsprechen nach unseren Unterlagen der Wahrheit. <div style="text-align: right; margin-right: 100px;"> 직인 및 서명 Dienstsiegel und Unterschrift </div> <hr style="width: 30%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> (지명, 날짜) (Ort, Datum) </div>
--

B. 신청자의 경제 상태 B. Wirtschaftliche Verhältnisse der unterstützten Person				
I. 수입/지출 I. Einnahmen/Ausgaben				
<p>신청자 본인은 20__년에 다음과 같은 수입과 지출을 기록했습니다. Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgende Einnahmen und Ausgaben :</p>				
항목: aus:	수입 (국가 통화) Einnahmen (in Landeswährung)	지출 (국가 통화) Ausgaben (in Landeswährung)		
급여 Arbeitslohn				
연금 Rente/Pension				
농업 Landwirtschaft				
사업/자영업 Gewerbebetrieb/selbständiger Tätigkeit				
임대업 Vermietung und Verpachtung				
기타 수입 (예: 이자 등) Andere Einnahmen (z.B. Zinsen etc.)				
사회 보장 혜택 Sozialleistungen				
<p>참고: 위의 정보를 다음과 같은 서류를 통해 증명해야 합니다. 세금 부과액, 연금 납부액, 국가로부터 받은 사회 보장 혜택에 대한 해당 노동 기관이나 사회 기관의 평가액 (또는 수령액이 없는 경우: 관련 기관의 증명서) Hinweis: Die vorstehenden Angaben sind z.B. durch folgende Unterlagen <u>nachzuweisen</u>: Steuerbescheid, Rentenbescheid, Bescheid der zuständigen Arbeits- oder Sozialbehörde über erhaltene Sozialleistungen des Staates (bzw. bei Nichterhalt: Negativbescheinigung der Behörde)</p>				
II. 재산 II. Vermögen				
<p>신청자 본인은 20__년에 다음과 같은 재산을 보유했습니다. Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgendes Vermögen:</p>				
재산 유형 Art des Vermögens	설명 Erläuterungen	국가 통화 환산 가치 Wert in Landeswährung		
총 재산 가치 Gesamtwert des Vermögens				
세부 설명: Davon entfallen auf:				
부동산: Grundbesitz: 소유 주택 Eigenes Haus 농경지 Landwirtschaft 기타 부동산 Weiteren Grundbesitz				
기타 재산 (예: 은행 예금, 보험) Sonstiges Vermögen (z.B. Bankguthaben, Versicherungen)				
<p>보조금을 받지 않아도 될 만큼 재산이 충분함: (해당 항목에 표시하십시오) Mein Vermögen reicht zur Bestreitung des Unterhalts aus: (Zutreffendes bitte ankreuzen)</p>		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">예 Ja</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">아니오 Nein</td> </tr> </table>	예 Ja	아니오 Nein
예 Ja	아니오 Nein			

C. 기타 정보 C. Sonstige Angaben		
처음 보조금을 받은 것이 언제입니까? 1. Wann wurden Sie erstmals unterstützt?	월 Monat	년 Jahr
누구를 통해 어떻게 지급받으셨습니까? (설명해 주십시오) 2. Wie und durch wen sind die Zahlungen erfolgt? (Bitte erläutern)		
보조금을 받기 전에는 어떻게 생활비를 충당할 수 있었습니까? (설명해 주십시오) 3. Wie haben Sie Ihren Lebensunterhalt vor Beginn der Unterstützungsleistungen bestritten? (Bitte erläutern)		
다른 부양 가족들과 한 집에서 살고 있습니까? (해당 항목에 표시하십시오) 4. a) Leben Sie in einem Haushalt gemeinsam mit anderen unterstützten Personen? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	예 Ja	아니오 Nein
대답이 예인 경우, 이름과 관계를 기입해 주십시오. 4. b) Falls ja, bitte Namen und Verwandtschaftsverhältnis angeben.		
생계비를 지원하는 다른 사람이 또 있습니까? (해당 항목에 표시하십시오) 5. a) Tragen noch andere Personen zu Ihrem Unterhalt bei? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	예 Ja	아니오 Nein
대답이 예인 경우, 그 사람의 이름과 주소 및 지원 정도를 기입해 주십시오. 5. b) Falls ja, bitte Namen und Anschrift der Person/en und Höhe der Unterstützung angeben.		
취업을 하지 않았거나 비정규직으로 취업한 이유는 무엇입니까? (필요하면 설명해 주십시오. 단, 노동 가능 연령인 경우에만 기입해 주십시오.) 6. Aus welchem Grund waren Sie nicht/nur gelegentlich berufstätig? (Bitte ggf. erläutern; jedoch nur auszufüllen, wenn Sie im arbeitsfähigen Alter sind)		

D. 선서
D. Versicherung

본인은 위의 정보가 사실이며 진실에 근거하여 작성되었음을 선서합니다.
Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß sind und nach bestem Wissen und Gewissen gemacht wurden.

(지명, 날짜)
(Ort, Datum)

(신청자의 서명)
(Unterschrift der unterstützten Person)

참고:

보조 대상자의 정보는 납세자 정보와 같이 처리됩니다. 거짓 정보인 경우에는 과태료 및 벌금형 처벌을 받을 수 있습니다.

Hinweis:

Die Angaben der unterhaltenen Person gelten als Angaben des Steuerpflichtigen. Unrichtige Angaben können zu straf- und bußgeldrechtlichen Konsequenzen führen.

E. 설명
E. Erläuterungen

1. 각 보조금 수혜자에게는 각각의 증서가 발급되며, 납세 신고 시에 발급받은 증서를 첨부해야 합니다.
1. Für jede unterstützte Person ist jeweils eine Bescheinigung auszustellen und als Anlage zur Einkommensteuererklärung einzureichen.
2. 증서 제출을 통해 부과된 세금 감면을 위한 법적 권리가 부여되는 것은 아닙니다. 경우에 따라 세무서에서 추가 증명서를 요구할 수 있습니다.
2. Die Vorlage der Bescheinigung begründet keinen Rechtsanspruch auf die beantragte Steuerermäßigung. Die Finanzämter können im Einzelfall weitere Nachweise verlangen.